

TREŚĆ
CONTENT
INHALT

| | |
|---|-----------|
| Przedmowa do wydania polskiego | 7 |
| Architektura | 9 |
| Architecture | |
| Architektur | |
| Budownictwo ogólne i inżynieria lądowa | 27 |
| Building and Civil Engineering | |
| Hoch- und Tiefbau (Bauingenieurwesen) | |
| Podstawowe pojęcia budowlane | 39 |
| Building Knowledge | |
| Baukunde | |
| Plac budowy | 55 |
| Building Site | |
| Baustelle | |
| Maszyny budowlane | 59 |
| Building Machinery | |
| Baumaschinen | |
| Żurawie | 61 |
| Cranes | |
| Krane | |
| Pojazdy | 62 |
| Vehicles | |
| Fahrzeuge | |
| Narzędzia elektryczne | 65 |
| Electric Tools | |
| Elektrowerkzeuge | |
| Elementy konstrukcyjne | 67 |
| Structural Elements | |
| Bauteile, Tragteile | |
| Podziemna część budynku | 69 |
| Substructure | |
| Unterbau | |
| Nadziemna część budynku | 78 |
| Superstructure | |
| Oberbau | |

| | |
|---|------------|
| Roboty betonowe | 89 |
| Concrete Work | |
| Betonarbeiten | |
| Beton | 91 |
| Concrete | |
| Beton | |
| Zbrojenie | 97 |
| Reinforcement | |
| Bewehrung | |
| Deskowanie | 101 |
| Formwork | |
| Schalung | |
| Roboty murowe | 107 |
| Brickwork, Bricklayer's Work | |
| Maurerarbeiten | |
| Roboty montażowe | 121 |
| Erection Work | |
| Montagearbeiten | |
| Elementy i konstrukcje metalowe | 125 |
| Metal Elements and Constructions, Metalwork | |
| Metallelemente und –Konstruktionen, Metallarbeiten | |
| Elementy i konstrukcje drewniane | 141 |
| Timber Elements and Constructions, Timberwork | |
| Holzelemente und –Konstruktionen, Holzarbeiten | |
| Roboty dekarskie, instalacje i wykończenie | |
| Roofwork, Plumbing and Finishing | |
| Dachdeckerarbeiten, Installationen und Ausbau | 167 |
| Skorowidz rzeczowy | 199 |
| Subject Index | 221 |
| Sachregister | 243 |
| Bibliografia | 263 |
| Bibliography | |
| Bibliographie | |